

2 San Juan

Mamabũinore coyũiyebu Juan mácsũ ãi toivacaiye báquede iyoca mamayoca yóbocayoca ãi paperayocare. Juan mácsũ barejaquémavũ judíovacacũ, Galilea ãmicũrijoborõcacũ, aru Jesús ãi yávaiye méne beorĩ coyũicõjeimaracacũ. Ɛi mamicũ Santiago básũque moa boaipõecũ básũ barejaquémavũ, Jesúi órejaquiye jipocare ã mácsũre. Lucas básũ coyũrejaquemavũ Juan mácsũ borore Hch 3:1-4:22. Majĩdivũ ne dápiaiyepe, toivacarejaquemavũ diyocare ã mácsũ cuscũ básũ Éfeso ãmicũrĩĩmaroi, ne coreóvaiye boje ã mácsũ Éfesocavũ Jesúre jũ aipõevare coreipõecũ básũre. Apevũ ne dápiaiyepe, ico jũ aipõeco báco aru õi mára mácsavũ, ãi toivacaimara mácsavũ, Partia ãmicũrijoborõcavũ barejaquémavũ. Põecũ cubebi majicũ ye ẽjũ ãi toivacaiũjũ bácarõre diyocare, ẽbenita obedivũ ne dápiaiyepe ãniũjũa báquede 87-90 d.C. baji, ãi toivaquiye jipocare ãi coyũiyede Jesucristorã aru Jesucristoi jãðovaiye báquede ã mácsũre, ẽbenita ãi toivacarĩburu yóbore ãi mamayoca paperayocare.

Toivacarejaquemavũ Jesúre jũ aipõevare, ne urãjiyepe ayũ Jũmenijicũre aru apevũ Jesúre jũ aipõevare máre, aru ne majinajiyepere ayũ aipe ðaiye jaũrõre jũjovaiũque, ina Jesúre jũ aivũre teniduiũque.

*Bueiye jãve aru jãve ẽe máre
(Jn 13.34; 14.15, 23-24; 15.12, 17; 1 Jn 5.3; 3 Jn 3)*

¹ Үм, бусуцу, Jesucristore јм аивуре coreipõecu, toivacaivм муре, јісо, Јүменијісцї beoimore aru мїмараре маре. Meaicõjeivм мјјаре. Үвасари јаве мвм мјјаре, маје coreóvaiye boje Јүменијісцї yávaiyede јăvene. Aru yм cїinácуга âmevм мсцм мјјаре. Ћbenita caivм ina coreóvaivм Јүменијісцї yávaiyede јăvene, na máre мривубу мјјаре.

² Њјја мривубу мјјаре, њје мајіе boje Јүменијісцї yávaiyede јăvene. Que baru caivм maja саривубу мајідивм iye yávaiyede јăvene caride. Aru cainмма сурăјараму maja dieque.

³ Маје сuede ijăravмї сурăјараму maja me, coreóvaivм Јүменијісцї yávaiyede јăvene aru мривм мајевуре. Мајерасц Јүменијісц, мамасц Jesucristomaque, mearo đacacуyme мајјаре bojecубеда љї me boje, љї cõмаје аroje јăiyede aru љї cărijimene суре đaiyede маре.

⁴ Мајивм yм аревм мїмарасавуре саривуре јм арї Јүменијісцї yávaiyede јăvene yópe мајерасц Јүменијісц љї đaicõjeiyеpe мајјаре. Que baru pare torojмvм yм јї ũmei.

⁵ Aru мм, јісо, јї ммо, caride yм јѣniaivм муре. Ћрăјаревм мајевуре, caivм maja Jesуре јм аивм. Үм toivacabevм муре apeno đaicõjeino mamarore. Quénora јї toivacaiye муре cїinátурубu no đaicõjeino mácarõ, маје јм айе báque Jesуре mamarамуре.

⁶ Aru maja мривм baru Јүменијісуре, đarăјивубу caiyede yópe љї đaicõjeiyе báquepe. Đaicõjeimi ũ мајјаре аревуре мрї саривуре. Мјја јаріaivубу no đaicõjeino mácarõre, мјје јм айе báquede Jesуре mamarамуре. Aru caride máre јм аивубу nope-deca.

*Ina j̄jovaiv̄ p̄ðevare**(Mt 7.15; 1 Jn 2.18, 22-23; 4.1-3, 15)*

7 Obediv̄ j̄jovaiv̄ cuiv̄abu yore ij̄arav̄i. Nárecabu j̄ abev̄ Jesucristore jāve daȳ bácure p̄ðecure ij̄arav̄i. Ácu p̄ðecu que aȳ baru, úrecabe j̄jovaȳ p̄ðevare aru mauc̄vac̄ Cristore máre.

8 Me jājara m̄ja, m̄je bíjabenajiyere aiv̄ yo bojedaino jaúrõre m̄jare, m̄je memecaiye boje. Quénora me ðajarã m̄ja, c̄varãjiv̄ caino no bojedaino jaúrõre m̄jare.

9 Aru ácu p̄ðecu buebec̄ yóre Jesucristo úi bueiye báqueredeca quénora bueȳ baru are bueiyede Jesús bueiye báquede jar̄varĩ, úrecabe yóvabec̄ J̄menijic̄re. Æbenita ácu p̄ðecu bueȳ baru yóre Jesucristo úi bueiye báqueredeca, úrecabe yóvaȳ J̄menijic̄re aru J̄menijic̄i mácure máre.

10 Ácu p̄ðecu buec̄daȳ baru m̄je yebai are bueiyede Jesús bueiye báquede jar̄varĩ, ñaine cop̄ etabejarã m̄je c̄ramiai aru jacȳbejarã úre.

11 Que teni úre jacȳiv̄ baru, j̄ aiv̄ úi bueiye boroc̄ede, yóvaiv̄bu úque ãmeina ðaiv̄.

*Meaicõjeino**(3 Jn 13-14)*

12 Apeno ñrarõ coȳinore coȳiȳv̄ m̄jare. Æbenita yore toiv̄iȳbev̄ ȳ. Quénora napini cor̄eiv̄ ȳ jāc̄dac̄ȳ m̄je yebai, yávacȳ ji bajumiareca, m̄je b̄jarãjiyere aȳ toroj̄riv̄ m̄je ũmei.

13 Mimamicoi mára, J̄menijic̄i beoimo mácoi mára, meaicõjedama m̄re. Quénoramu.

Majepacá jūmenijicui yávaiye mamaene coyñitucubo

New Testament in Cubeo (CO:cub:Cubeo)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cubeo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cubeo [cub], Colombia

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cubeo

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

dbd749ed-4c37-5cd8-b20e-caf1f8ff5885